

Rollator

Modell 3061982 / 3066002 (XXL)

Bedienungsanleitung

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie unserem Hause durch die Wahl dieses Produktes entgegengebracht haben.

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit der Handhabung dieses Produktes vertraut zu machen, um eine sichere Benutzung zu gewährleisten.

Vor dem Erstgebrauch lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

EMPFANGSKONTROLLE

Prüfen Sie das Produkt sofort nach Erhalt – am besten im Beisein des Überbringers – auf eventuelle während des Transportes aufgetretene Schäden.

Sollten Sie feststellen, dass dieses Produkt oder die Sendung wider Erwarten einen Fehler aufweist, so reklamieren Sie diesen unverzüglich bei Ihrem entsprechenden Fachhändler.


Hinweis:

Die Verpackung des Produktes sollte für einen eventuell später notwendigen Transport aufbewahrt werden.

VERWENDUNG

Der Rollator ist als Mobilitätshilfe auf glattem Untergrund sowie von einseitig amputierten Personen ohne Prothese nicht geeignet.

Achtung:

 Bei Benutzung auf Kunststoffböden können sich die Metallteile des Rollators unter Umständen statisch aufladen.

Der Rollator (3061982) ist eine Mobilitätshilfe für den Innen- und Außenbereich. Der Rollator (3066002) ist eine Mobilitätshilfe vorwiegend für den Außenbereich. Beide Rollatoren dürfen nur auf ebenen Wegen benutzt werden.

MONTAGE

Der Rollator wird in vormontiertem Zustand geliefert. Die Fachwerkstatt übergibt den Rollator betriebsbereit und den Bedürfnissen angepasst.

- Entfalten Sie den Rollator (siehe Kapitel *Falten / Entfalten* auf Seite 2).
- Stecken Sie die Schieberohre in die Aufnahmen des Vorderrahmens.
- Justieren Sie notfalls die Bowdenzüge für die Bremsen nach (siehe Kapitel *Bremse* auf Seite 2).

- Stellen Sie die Höhe der Handgriffe ein (siehe Kapitel *Schieberohre* auf Seite 2).

FALTEN / ENTFALTEN

Falten

Nehmen Sie evtl. vorhandene Zubehörteile wie z.B. Korb, Tablett oder Gehhilfe vom Rollator ab.

Zum Falten drücken Sie gegen den Faltsicherungshebel (1) und ziehen gleichzeitig das Querrohr (2) des Hinterrahmens nach oben.

Achtung:

- ! Fassen Sie nicht mit den Fingern in den Scherenmechanismus oder zwischen die Rohre. – Quetschgefahr.

Entfalten

Drücken Sie das Querrohr (2) des Hinterrahmens nach unten. Der Faltsicherungshebel muss hörbar einrasten!

BREMSE

Ihr Rollator ist mit einer Multifunktionsbremse ausgerüstet. Die Bremshebel, jeweils vor den Handgriffen montiert, dienen sowohl als Betriebsbremse als auch als Parkbremse.

Achtung:

- ! Um beim Abbremsen des Rollators oder Feststellen der Bremsen auf abschüssiger Fahrbahn eine ungewollte Kurvenfahrt zu vermeiden, sind beide Bremshebel gleichzeitig zu betätigen.

Für das kurzzeitige Bremsen (**Betriebsbremse**) ziehen Sie die Bremshebel an.

Die **Parkbremse** aktivieren Sie durch nach unten drücken der Bremshebel. Zum Lösen verfahren Sie in umgekehrter Reihenfolge.

Hinweis:

Die Räder dürfen sich bei festgestellten Bremsen nicht drehen.

Hinweis:

- Die Bremswirkung lässt nach bei:
 - abgefahrenem Reifenprofil,
 - abgenutztem Bremsbelag,
 - nassen Reifen,
 - rutschigem Untergrund.

Bei Nachlassen der Bremswirkung sind die Bremsen gleichmäßig neu einzustellen.

Drehen Sie dazu die Stellschraube (3) aus der Stellmutter (4) soweit heraus bis eine ausreichende Bremswirkung erreicht ist. Anschließend ist die Kontermutter (5) wieder festzudrehen.

Hinweis:

Wenn die Bremsen nicht weiter eingestellt werden können, so lassen Sie den Rollator von einer Fachwerkstatt instandsetzen!

- PU-bereifte Rollatoren nicht über einen längeren Zeitraum (z.B. Einlagerung) mit festgestellten Bremsen abstellen. – Evtl. bleibende Verformung der Lauffläche.

SCHIEBEROHRE

Die Schieberohre so einstellen, dass sich die Handgriffe bei locker nach unten hängenden Armen jeweils in Höhe der Handgelenke befinden.

Verstellung bei Modell 3061982

Nach dem Lösen der Befestigungsschrauben (7) lassen sich die Schieberohre (6) in der Höhe verstellen. Anschließend die Befestigungsschrauben (7) wieder „handfest“ andrehen.

Achtung:

- ! Die maximale Schiebegriffhöhe ist erreicht, wenn eine Markierung (8) sichtbar wird.

- Der Winkel der Handgriffe darf nach außen maximal 15° betragen (siehe Aufkleber).

Verstellung bei Modell 3066002

Nach dem Demontieren der Verschraubungen (9) lassen sich die Schieberohre (6) stufenweise in der Höhe verstellen. Anschließend die Verschraubungen (9) wieder montieren.

Achtung:

- ! Die maximale Schiebegriffhöhe ist erreicht, wenn das letzte Loch benutzt wird.

ZUBEHÖR

Korb

Der Korb dient zum Transport von z. B. Einkaufs. Er wird in die Haken unterhalb der Sitzbank gehängt.

Tablett

Das Tablett dient zum Abstellen und Transportieren von kleinen Gebrauchsgegenständen. Es wird auf die Sitzbank gestellt.

Achtung:

- ! Alle Befestigungsfüße müssen in die Sitzbank "einrasten". – Rutschgefahr.
- Keine heißen Gegenstände transportieren.

Gehhilfenhalter

Der Gehhilfenhalter dient zum Mitführen Ihrer Gehhilfe.

Hinweis:

Der Gehhilfenhalter wird mit den Befestigungsschellen Ihren Bedürfnissen entsprechend am Rollator befestigt.

Stecken Sie den Fuß Ihrer Gehhilfe in den Köcher und drücken Sie das Stützrohr in den entspr. Clip.

SICHERHEITSHINWEISE

Wir haben uns bemüht, ein sicheres Hilfsmittel zu entwickeln, das Ihnen helfen soll, Ihre Mobilität zurückzugewinnen. Ein Rollator ist aber ein technisches Hilfsmittel, bei dem Sie als Benutzer die nachstehenden Sicherheitshinweise jedoch in jedem Fall beachten müssen:

- Achten Sie darauf, dass die Bowdenzüge der Bremsen funktionell eingestellt sind.
- Achten Sie darauf, dass die Bremsen immer erst in die Parkposition gebracht werden, bevor Sie den Rollator benutzen. Erst, wenn Sie sicher stehen, lösen Sie die Parkbremse.
- Stellen Sie sicher, dass die Klemmhebel der Schieberohre immer fest angedreht sind.
- Überzeugen Sie sich, dass die Faltsicherung immer eingerastet ist. – Klemmgefahr.
- Beginnen Sie erst mit dem Gehen, wenn Sie aufrecht stehen und beide Hände die Handgriffe erfasst haben.
- Fassen Sie die Handgriffe nicht mit nassen Händen an. – Sie könnten abrutschen und den Halt verlieren.
- Stellen sich während des Gehens Ermüdungserscheinungen ein, so setzen Sie sich auf die Sitzbank. Bringen Sie jedoch zuvor die Bremsen in die Parkposition und halten Sie beide Handgriffe fest, während Sie sich setzen.
- Der Rollator ist kein Transportmittel für schwere Gegenstände. Die max. Beladung des Korbes beträgt 5 kg.
- Befahren Sie mit dem Rollator keine Treppen oder Stufen, die höher sind als 20 mm.

- Bei der Benutzung im Freien befahren Sie ausschließlich ebene Wege und vermeiden Sie hohe Bordsteinkanten.
- Suchen Sie nach einer Stelle, bei der die Bordsteinkanten abgesenkt sind.
- Benutzen Sie ebene Fußwege.
- Vermeiden Sie das Fahren auf Kopfsteinpflaster oder ähnlicher Oberfläche. – Sie könnten die Gewalt über das rollende Hilfsmittel verlieren.
- Vermeiden Sie die Benutzung auf Wegen mit starken Steigung oder Gefälle.

Achtung:

- ! Ein Rollator hat bei einer Rückwärtsbewegung keine Stützfunktion für den Benutzer!
- Es ist verboten sich auf dem Rollator sitzend durch Trippeln mit den Füßen fortzubewegen.
- Stützen Sie sich nicht auf den Bremshebeln ab, sondern ausschließlich auf den Handgriffen! Die Bremshebel dürfen nur zum Auslösen der Bremsfunktion betätigt werden!
- ☞ Bei direkter Sonneneinstrahlung können sich Sitzbezüge/Polster und Handgriffe auf Temperaturen über 41 °C erhitzen. – Es besteht Verletzungsgefahr bei Berühren durch unbedeckte Hautpartien! Vermeiden Sie eine solche Erhitzung indem Sie Ihren Rollator im Schatten abstellen.

WARTUNGSHINWEISE

Trotz der stabilen Bauweise unterliegen Bauteile wie Rollen, Bremsen und Teleskoprohre einem gewissen Verschleiß. Daher wird empfohlen, den Rollator alle 6 Monate von einem Fachmann kontrollieren zu lassen. Hierbei ist auch auf den festen Sitz von Niet- und Schraubverbindungen zu achten!

☞ **Hinweis:**

Ergänzend hierzu empfehlen wir, die Schraubverbindungen nach dem ersten Einsatzmonat auf festen Sitz zu überprüfen und ggf. festzuziehen.

REINIGUNG

Zum Reinigen verwenden Sie am besten eine Seifenlösung. Das Reinigungsmittel sollte in jedem Fall einen pH-Wert von min. 6 aufweisen. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Metallteile können Sie mit einem handelsüblichen Markenmetallputzmittel reinigen. Befreien Sie die Räder des Rollators regelmäßig von Fusseln oder ähnlichem. – Kippgefahr!

DESINFEKTION

Zur Desinfektion sollten Produkte auf Wasserbasis wie Terralin, Quartamon Med oder Sagrotan Original Konzentrat verwendet werden.

☞ Dabei sind die vom Hersteller vorgegebenen Anwendungshinweise zu beachten.

☞ Vor der Desinfektion sind die Bauteile zu reinigen.

WIEDEREINSATZ

Vor jedem Wiedereinsatz ist der Rollator einer kompletten Inspektion zu unterziehen.

Hinweis:

Die für den Wiedereinsatz erforderlichen hygienischen Maßnahmen sind nach einem validierten Hygieneplan durchzuführen.

REPARATUREN

Verwenden sie ausschließlich Original-Ersatzteile. Bedienen Sie sich der Serviceleistungen Ihres geschulten Fachhändlers.

ENTSORGUNG

Die Geräteverpackung kann der Wertstoffwiederverwendung zugeführt werden.

Die Metallteile können der Altmetallverwertung zugeführt werden.

Kunststoffteile können der Wiederverwertung zugeführt werden.

Die Entsorgung muss gemäß den jeweiligen nationalen gesetzlichen Bestimmungen erfolgen.

Fragen Sie bitte bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung nach örtlichen Entsorgungsunternehmen.

TECHNISCHE DATEN

Max. Belastung Korb.....	5 kg
Max. Belastung Tablett.....	2 kg
Max. Belastung Ablagefach.....	5 kg
Max. Hindernishöhe.....	20 mm
Reifen.....	PU 200x50 mm
Farbe.....	silber
Umgebungstemperatur sowie Lagertemperatur.....	-20 °C bis +50 °C

Modell 3061982:

Breite.....	600 mm
Länge.....	690 mm
Schiebegriffhöhe.....	790 – 970 mm
Leergewicht.....	ca. 8,9 kg
Max. Benutzergewicht.....	130 kg

Modell 3066002:

Breite.....	775 mm
Länge.....	685 mm
Schiebegriffhöhe.....	810 – 1010 mm
Leergewicht.....	ca. 14 kg
Max. Benutzergewicht.....	200 kg

Werkzeug

Für Einstell- und Wartungsarbeiten wird folgendes Werkzeug benötigt:

Maulschlüssel.....	SW 8
Maul- oder Ringschlüssel.....	SW 13,19
Sechskantschlüssel.....	SW 5

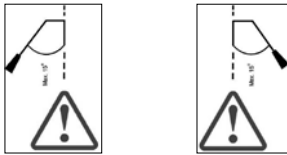
SW= Schlüsselweite in mm

Anzugsmomente für Schraubverbindungen

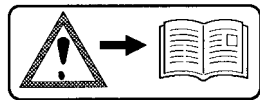
Soweit nicht anders angegeben sind die Schraubverbindungen mit den entsprechenden Anzugsmomenten festzudrehen.

Gewinde-Ø M 4.....	3 Nm
Gewinde-Ø M 5.....	5 Nm
Gewinde-Ø M 6.....	10 Nm
Gewinde-Ø M 8.....	25 Nm
Gewinde-Ø M 10.....	50 Nm

BEDEUTUNG DER KLEBESCHILDER AUF DEM ROLLATOR



Maximaler Handgriffwinkel links bzw. rechts (nur bei Modell 3061982)



Achtung!

Bedienungsanleitungen sowie beiliegende Dokumentationen lesen.

TYPENSCHILD

Das Typenschild befindet sich auf dem Rahmenrohr unterhalb der Sitzfläche.

Bedeutung der Symbole auf dem Typenschild



Hersteller



Bestellnummer



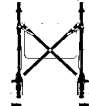
Seriennummer



Produktionsdatum (Jahr – Kalenderwoche)



zul. Benutzergewicht



max. Breite und max.Höhe



zul. Steigung



zul. Gefälle



Verwendung im Innen- und Außenbereich



Nur zur Verwendung außerhalb von Räumen



Bedienungsanleitung beachten

GARANTIE

Für dieses Produkt übernehmen wir die Garantie entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.

Voraussetzung für die Garantie ist in jedem Fall der bestimmungsgemäße Gebrauch des Produktes, die Verwendung von Original-Ersatzteilen durch Fachhändler sowie die regelmäßige Durchführung von Wartung und Inspektion.

Für Oberflächenbeschädigungen, Bereifung der Räder, Beschädigungen durch gelöste Schrauben oder Muttern sowie ausgeschlagene Befestigungsbohrungen durch häufige Montagearbeiten ist die Garantie ausgeschlossen.

Achtung:

! Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung sowie unsachgemäß durchgeführte Wartungsarbeiten als auch insbesondere technische Änderungen und Ergänzungen (Anbauten) ohne unsere Zustimmung führen zum Erlöschen sowohl der Garantie als auch der Produkthaftung allgemein.

Hinweis:

Diese Bedienungsanleitung als Bestandteil des Produktes ist bei einem Benutzer- sowie Besitzerwechsel diesem mitzugeben.

